

NUMERO 142.

TORREBLANCA RAFAEL. París, marzo 1928.- Correspondencia cruzada con el Sr.F.Torreblanca sobre gestiones hechas para lograr ascenso del primero en Ramo Consular, y otros asuntos de caracter económico.



Junio 1929. Correspondencia cablográfica sobre su regreso a México, que se espera el 8 de julio.

COMPAÑIA TELEGRAFICA MEXICANA

142

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|------|---------------------|
| BLUE | Carta Diurna |
| NITE | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCO | Diferido |
| CLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta fin de Semana |

986 40 HAMBURG NFT 10

CLT FERNANDO TORREBLANCA CALLE

GUADALAJARA CIENTO CUATRO MEXICOCITY

MOTIVO NUEVO AÑO ES LA MEJOR OPORTUNIDAD ARREGLES CON

RELACIONES ASUNTOS TRATE CARTA URGEME CON PREFERENCIA

ASCENSO VICECONSUL SUNTO TRASLADO PUEDO ESPERARME AGRA-

DECERATE SOLUCION FAVORABLE ESCRIBOTE DETALLADAMENTE

CONTESTAME CARINOSOS RECUERDOS TODOS

RAFAEL

7 46 P LU

10 DIC 1927



RAFAEL TORREBLANCA.

CONSULADO GENERAL DE MEXICO.

HAMBURGO, ALEMANIA.

Hamburgo, enero 17 de 1928.

Sr. Fernando Torreblanca.

MEXICO, D. F.

Querido Nandito:

En estos momentos en que despacho la correspondencia (oficial), hago a un lado por un momento mis labores, para dirigirte estas cuantas lineas, aprovechando el ^{momento} que te hago (adjunto), de la copia de un oficio referente a la exportación de plátano mexicano para Europa. En vista de que (según me parece) todavía estás interesado en este asunto, creo que lo encontrarás de interés por demostrar claramente cuales son las mayores dificultades que hay para la exportación del mencionado fruto. Ya que este punto se vuelve a tocar, es posible que en esta vez si se llegue a un fin satisfactorio, y por lo tanto, si lo juzgas conveniente, te seguiré informando del curso que siga este asunto, para ver si de acuerdo con el ingeniero Estampa y demás interesados, pueden sacarle el mejor partido al arreglo que espero se lleve a cabo entre los interesados. "NO DJES DE CONTESTARME SOBRE ESTE PUNTO."

También aprovecho esta oportunidad, para volverte a tocar el punto que ya tantas veces te he tocado, y últimamente hasta por telegrama, pero del cual todavía no recibo contestación con todo y que te decía que me urgía; ~~saxixixix~~ me refiero al asunto del que tanta seguridad me diste en México de que me lo arreglarías, y que poco antes de mi salida para ésta llegué a ver tan seguro, debido a las halagadoras promesas que me hiciste; Se trata de mi ascenso a Vicecónsul que, como te prometí en mi telegrama del día 10 de diciembre, te daría más detalles, pero no lo había hecho, por FALTARME VERDADERAMENTE TIEMPO, especialmente en estos meses de diciembre y enero en que sabes siempre se carga más el trabajo; y no lo has de creer pero TE LO ASEGURO, que cuando más temprano he estado saliendo, ha sido entre 7 y 8 de la noche, y como comprenderás, a esa hora pocas ganas me quedan de ponerme a escribir o hacer cualquiera otra cosa, aunque me úrja (como en este caso). Por eso verás que en muchas ocasiones, te anuncio carta que no llegas a recibir, pero es solamente por falta de tiempo. En los últimos meses (--- (creemelo) no he salido a pasear (o parandear) como lo quieras llamar, más de en ocasiones muy especiales en que la ocasión se presta, y los sábados casi invariablemente, pues también depende de como ando de fondos. Los domingos naturalmente cansado, duermo hasta tarde y a esa hora vengo a trabajar a la oficina 2 á 3 horas, en algunas cosa urgentes que tengo pendientes y que nunca me faltan.

Así es Nandito, que te he de agradecer que vuelvas a recordar en Relaciones el asunto de mi ascenso, al que no me encuentro más de a un paso, y que sólo necesito de un poco de empeño y apoyo. Recordarás que se me ofreció que la primera vacante se me daría a mí, y desde entonces a la fecha ya han nombrado de 8 á 10 Vicecónsules y algunos de ellos, nuevos en el servicio; solamente por recomendación.

vuelta.

Por otra parte en mi caso no se puede llamar propiamente favoritismo, pues ya tengo dos años y medio en el Servicio, y mis informes no son tan malos que los haga pensar en ascenderme. Como comprenderás si tú no estás insistiendo desde allá, ellos no van a tener presente en cada caso, la promesa que con anterioridad se me ha hecho. Como te dije en mi telegrama y (ahoy lo ratifico), considero que, con motivo del nuevo año, es una buena oportunidad para mi ascenso debido a que como sabes en esta fecha siempre hay algún movimiento en el personal; como es: nombramientos, ascensos o ceses etc. y, aunque no sea así, con un poco que insistas estoy seguro que lo logras. Me dá verdaderamente coraje, cuando pienso cuantos Vicecónsules, Cónsules y Cónsules Generales hay, que están solamente debido a que se han sabido aprovechar de cualquier influencia muy inferior a la que tu puedas tener; mientras yó permanezco en mi puesto de empleado y perdiendo todas las oportunidades que los demás saben aprovechar y las cuales les redunda muchas veces hasta en beneficios para el futuro.

Esta insistencia que te hago ahora, se debe más bien a que me encuentro bastante desnivelado de fondos, y los tres dlls. (\$6.00) diarios que ganaría de más siendo Vicecónsul, me vendrían a nivelar en unos tres meses, y después te GARANTIZO que no te volvería amolestar en este respecto, pues con este sueldo, podría vivir bastante bien y hasta hacer algunos viajecitos a algunos de los innumerables e interesantes lugares de Europa, que no quiero dejar de visitar antes de regresarme a México. Hasta la fecha no me lo has de creer, pero no conozco más de la ciudad libre de Bremen, y eso porque está a dos horas de aquí, y no cuesta más de diez marcos el pasaje. He tenido muchas ganas de ir a Berlín que está a 8 horas (4 en tren rápido) pero el pasaje cuesta 35.00 marcos, así es que una estancia de unos 5 días me vendría costando de 200.00 á 250.00 marcos (100.00. a 150.00. pesos), y este gasto no lo he podido hacer; y no dejaría de ser una vergüenza que después de un año ó dos de estancia en Europa, me regresara sin haber conocido más de Hamburgo, y ni siquiera haber llegado a la gran capital de Alemania. Mientras más vivo por aquí, más me convenzo de lo beneficioso que es para nuestro medio de México, el conocer el medio Europeo que es muy interesante, y proporciona mucha cultura; pero para esto es necesario viajar e interesarse en todo lo bueno de estos países.

Ya que he llegado hasta este punto, quiero darte a conocer las razones de mi desnivel, para que no te pienes mal de mí y creas que no supe aprovechar la oportunidad que me diste de nivelarme en mis gastos, con el envío de 300.00 dollars que me hiciste; el cual aprovecho la ocasión para agradecerte de todo corazón.

Como sabrás, estuvo aquí trabajando un hijo de Paulino Fontes, con quién tuve buena amistad. Apenas acababa yo de nivelar mi presupuesto con el dinero que me hiciste el favor de enviarme, cuando por asuntos políticos del padre, cesó Relaciones al hijo, del empleo que tenía, sin siquiera darle viáticos para que se regresara. Como comprenderás, esto fué una injusticia, pues "NO TIENE LA CULPA SAN JUAN DE QUE SAN PEDRO SEA CALVO", y esto y la amistad que tenía con el muchacho, me hicieron telegrafarte rogándote arreglar que le dieran viáticos, telegrama del que nunca (así como otros) recibí alguna contestación. Habiendo sido buen amigo de él, y aunque no hubiera sido más de por espíritu humanitario, no me pareció bien abandonar al muchacho en esta situación: tanto más cuanto que el padre, por andar en la revolución, no le contestaba los telegramas que el hijo le mandaba pidiéndole que lo ayudara como en otras ocasiones lo había hecho; y por lo tanto, cuando me enteré que Relaciones no le concedía viáticos de regreso, le envié un telegrama a Enrique, rogándole que me consiguiera Dls.150.00, con objeto de que pudiera salir de aquí Paulino Jr., y cuando menos reunirse con su familia donde al menos tendría casa y comida (lo cual me estaba costando a mí) a reserva

de que él se los devolvería en México, o en su defecto yó conforme hubiera podido hacerlo. Cuando recibí contestación de Enrique (que no podía ayudarme,) ya este muchacho había salido para ésa, habiéndome costado este asunto, un mes de renta de casa, comidas durante el mismo tiempo, de 250.00 a 300.00 marcos que en efectivo le estuve prestando, y 100.00 marcos con que contribuí para su pasaje, en el cual ayudaron todos los de la oficina y hasta el Gral. Acosta que entonces se encontraba aquí. En total, este acto de amistad y de filantropía, me costó NO MENOS de \$.300.00, y como comprenderás, yo no tengo un sueldo que me permita hacer estos gastos sin resentirlo en mi presupuesto mensual, y sin endeudarme.

Ahora bien Nandito; si "la caridad bien entendida, debe empezar por uno mismo", me preguntarás y con justa razón, por que hice esto si mis recursos no me lo permitían, a lo cual te contesto lo siguiente:

En primer lugar tú me conoces, y por ser hermano mío sabrás que nuestro amado papacito nos supo inculcar a todos un corazón de bondadoso y sencible a las desgracias de los demás, y en este caso, había también de por medio amistad. En segundo lugar, él me había ayudado - cuando yo necesité y él pudo hacerlo; y en tercero (y creo que estarás de acuerdo con migo en ésto), por lo siguiente: Tú ahora estás metido en política y tienes una posición bastante buena; ¿Pero quién te garantiza que siempre será lo mismo? Mañana o pasado puede haber un cambio y de seguro que las consecuencias no recaerán solamente sobre tí (como en el caso de Paulino) sino tambien sobre tu familia y por lo tanto sobre mí. ¿No verías con gusto y agradecimiento a la persona que en un caso semejante me ayudara a mí o a cualquiera de tu familia? Estoy seguro que sí. Cambia por un momento los papeles y estoy seguro que me darás la razón en lo que hice con Paulino. Pienza por un momento, que tú eres Paulino padre y yo tu hijo o tu hermano, y que Torreblanca trabaja junto con migo, y que, sin deberla ni temerla, recibiera yo las consecuencias de tus acciones, ¿No quisieras y verías con gusto que mi amigo Fontes o cualquiera otra persona me ayudara? Con seguridad que sí. Y, aunque yo hago lo posible por cumplir y merecer el empleo que tengo, tú sabes que los cambios de la vida son muy frecuentes, y especialmente en nuestro medio político de México. Así es que no dudando que algún día estoy expuesto a necesitar ayuda verdadera de los demás, no vacilé un momento en hacerlo yo en esta ocasión, No creas que solamente con esta mira de reciprocidad fué por lo que lo hice, sino tambien como te digo, porque nuestro corazón está educado con razgos de bondad - que ni yo ni nadie de nosotros ha negado hasta ahora.

Para complemento de mi desnivel económico, apenas comenzaba yo a pagar mis deudas, cuando se vienen ~~la Navidad~~ las fiestas de Navidad y Año Nuevo, que siempre le salen a uno costosas y especialmente en estos países, en que hay VERDADERO compromiso de hacerle algún regalo a los conocidos, y aparte de éso los gastos que las mismas diversiones de esos días acarrean. Después de haber hecho un balance de lo que gasté en regalos y paseos, vine a ver que había gastado \$.125.00 pesos más de lo de mis gastos regulares del mes. Todo esto me ha desnivelado, y me ha obligado a volver a insistir en mi ascenso, que por ahora es lo único que espero me venga a salvar.

Por todo lo anterior, verás que tengo un desnivel alrededor de 200.00 Dls, el cual no podré componer más de teniendo más entradas, y por eso te insisto tanto a que te apresures a arreglarme este ascenso que me prometiste desde que estuve en México, y que nada te cuesta conseguirlo en cuanto quieras. Este desnivel fué también lo que me hizo decirte en mi telegrama, que respecto a mi cambio a otra ciudad, me podía esperar, pues no me convenía salir de aquí hasta no estar completamente nivelado.

Si quieres, para facilitarte este asunto, en cuanto yo vea una oportunidad te telegrafiaré, para que inmediatamente toques este punto, pues de otra manera, no creo que ni tú, ni Estrada tengan siempre presente la promesa de mi ascenso.

En caso que veas que por ahora está difícil de arreglarse esto, - mucho te había de agradecer que de ser te posible me mandaras Dls.100.00 para ayudarme a medio componerme hasta que llegue mi ascenso, y después te prometo que en el primero o segundo mes de ser Vicecónsul, te los reintegraré sin falta, pero si esto lo puedes arreglar siquiera para marzo, entonces no hay necesidad de que me mandes este dinero, pues yo me las iré arreglando como pueda, y como te digo antes, después de unos tres meses de ser Vicecónsul y que ya esté nivelado, te garantizo que no te volveré a molestar por asuntos de dinero.

Ya no quiero canzarte con tanta lectura, y sólomente me resta decirte, volviendo otra vez al asunto del plátano, que ayer estuvo aquí el Cónsul de Göttemburgo que es quien está tratando de que se llegue a un arreglo favorable, y me dijo que ya que tu tenías interés en este asunto, te iba a enviar una copia de todos los oficios que se cruzan a este respecto, a fin de que te vallas dando cuenta del curso que toma, y caso de que se arregle algo favorable, veas si sacarle algún provecho. También me dijo que los que ahora están ~~están~~ interesados en este asunto, están tan empeñados en ~~ganar~~ ganar el mercado de Europa en el plátano, para lo cual cuentan con fuerte capital, que hasta es muy probable que hagan un viaje a México, en donde podrán hablar con tigo, y quizá entrar en tratos favorables con ellos. El Sr. Ruiz también me ha hecho la promesa de informarte de todo lo que haya sobre este asunto. Ojalá y se arregle algo favorable que pronto te deje mucho dinero, y entonces ya no necesitaré ser Vicecónsul, sino que me nombrarás tu agente Gral. en Europa con un sueldo de Dls.600.00. mensuales. Espero que le prestes una poca de atención a este asunto, o cuando menos me contestes que es lo que piensas. También mucho te he de agradecer que me contestes todos los telegramas que te mande pues me cuestan muy caros aquí en Europa, así es que no los úso más de cuando tengo algo verdaderamente urgente, y si no me los contestas, creo que no los recibiste o que no les prestaste atención, y entonces tengo que volver a ponerte otro sobre el mismo asunto. Cuando no puedas arreglar lo que te diga en los telegramas te agradeceré que cuando menos así me lo hagas saber, para no quedar con la duda y ya no tener que gastar en otro.

Hazme favor de decirle a Enrique, que estoy muy apenado por no haberle podido contestar sus cartas tan expresivas que me manda. Que me dispense que dentro de muy poco le voy a escribir muy largamente y que mientras queda contestada la molestia que le inferí al pedirle los Dls.150.00, con la parte de esta carta en que trato sobre este punto. Que tanto a él como a Rita les mando todo mi cariño.

Salúdame muy cariñosamente a todos los de casa, con especialidad a mi amado papacito; a Tencha dale un expresivo abrazo de mi parte, y un besito a las niñas; y tú, recibe todo el cariño y agradecimiento de que te soy deudor por todas las molestias que te infiero.

Esperando me des una contestación, (si posible favorable) a todo lo que te trato en la presente, recibe un fuerte abrazo de tu hermano.

Rafael

Hamburgo, 3 de enero de 1928.

~~C. Agregado Comercial de México,
Karlavägen 23 III,
ESTOCOLMO.~~

Con interés me he enterado de su oficio fecha 7 de noviembre, Núm. 1096, que se refiere a la exportación de plátano mexicano a Europa.

Este asunto me interesa especialmente, pues desde hace mucho tiempo he venido yo haciendo diversas gestiones para procurar abrir mercado aquí al plátano de nuestro país. La principal dificultad con la que he tropezado ha sido lo relativo al transporte, pues como usted sabrá, es indispensable acondicionar algunos departamentos especiales en los buques que hacen el tráfico con nuestro país, para que pueda llegar la fruta aquí en buenas condiciones. Esto implica gastos de bastante consideración de parte de las Compañías navieras, las cuales están deseando de hacer ésto, pero siempre que cuenten con la absoluta seguridad con que la cantidad de plátano que se exporte sea suficiente para recompensarles a ellos de los fuertes desembolsos que tendrían que hacer con este motivo. Por consiguiente, el éxito de este asunto depende en gran parte de las seguridades que a este respecto puedan dar los productores de plátano en México, y en este sentido ha venido trabajando el representante de la Hamburg-Amerika-Linie en México, según me informó a mí personalmente en su último viaje a Alemania.

Posiblemente la línea sueca pudiera también tomar suficiente interés en este asunto, para acondicionar sus vapores, con objeto de traer cargamentos de plátano, aunque fuera primitivo en pequeña escala. Por consiguiente, juzgo conveniente que en este sentido trabajaran de común acuerdo tanto usted, - como nuestro Ministro en Estocolmo y nuestro Cónsul en Hamburgo, quien también ha llevado a cabo algunas gestiones para conseguir ese objeto.

Desde luego con lo que dejo dicho, podrá usted darse cuenta que hasta la fecha no ha habido importación de plátano mexicano a Alemania, ni mucho menos del plátano Roatan a que usted se refiere. El plátano que más se consume aquí viene de las Antillas y de las Islas Canarias. El primero se importa en su totalidad por la "United Fruit Company"; mientras que de las Islas Canarias está en manos de varios importadores. Se rumora además que ahora se proyecta importar plátano de las antiguas colonias alemanas, así como también del Brasil.

Si la Compañía sueca se resolviera a acondicionar sus buques para el transporte de plátanos, desde luego podría también facilitarsele mercado en Alemania, dejando una parte de su cargamento en Hamburgo, y el resto en Suecia. Creo que podría interesarse a importadores de aquí en este asunto, siempre naturalmente, que puedan hacerse contratos sobre bases fijas

2 de marzo de 1928.

Sr. Rafael Torreblanca,
Consulado de México.
París, Francia.

Querido hermano:

Para tu conocimiento y efectos que se indican, adjunto copia de una carta que recibí del Doctor Geo. A. Mayer de New - Orleans, a quien ya me dirijo informándole que te he recordado el asunto.

Deseando no tengas novedad, recibe un cariñoso saludo de tu hermano,

Anexo.
Jme

New Orleans

Feb. 20 8

192

(8)

M^r. R. Fore-Houca

no. 10.

DR. GEO. A. MAYER

RESIDENCE: 7533 JEANNETTE STREET
Phone Walnut 1596

OFFICE: 1308 CANAL BANK BUILDING
Phone Main 1300

1927

Balance due for professional services.

\$22⁰⁰

When Mr. Fore-Houca left for Europe he said he would forward this balance to me but I have failed to hear from him to date. Would you kindly remind him.
Le day las - Gracias Senior por su fineza.

DR. GEO. A. MAYER

Caval ~~WHITNEY~~ BANK BUILDING
NEW ORLEANS



(9)

Mr. Fernando Torreblanca
(Secretaria Particular del Presidente de
la Republica)

Mexico City
Mexico.



1911-11

5 de marzo de 1928.

Sr. Dr. Geo. A. Mayer.
7533 Jeannette St.
Despacho 1308 Canal Bank Bld.
New Orleans, E.U.A.

Muy señor mío:

Contesto la atenta carta de usted fecha 20 de febrero último, para manifestarle que, en obsequio a sus deseos, ya me dirijo a mi hermano Rafael recordándole el asunto que tiene pendiente; siendo su dirección el Consulado de México en París, República Francesa.

De usted, atento seguro servidor.

Jme

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|------|---------------------|
| BLUE | Carta Diurna |
| NITE | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

CD338 23 CABLE CD PARIS 1740 14

14 MAR 1928

LCD TORREBLANCA CALLE GUADALAJARA
105 MEXICO

MOTIVOS EXPLIQUETE CARTA SITUACION SUMAMENTE DIFICIL ACENTUADA
TRASTORNOS TRASLADO RUEGOTE ENVIARME URGENTEMENTE 150 DOLLARS
GRACIAS CARINOSAMENTE

RAFAEL

RE 4 25PM





Telegrama.

SECRETARIA PARTICULAR

México, 20 marzo 1928.

Rafael Torreblanca.
Consulado México.
París, Francia.

Tuyo. Debido gastos inesperados he tenido últimamente, no me es posible situarte fondos.

Fernando.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO
 Este es un mensaje de tarifa integral, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha

| INDICACIONES | |
|--------------|---------------------|
| BLUE | Carta Diurna |
| NITE | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCD | Diario |
| WLT | Carta Cabiográfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

CD506 PARIS 33

24 MAR 1928

WLT TORREBLANCA CALLE DE GUADALAJARA 104 MEXICO

PERMITOME INSISTIR ASUNTO FONDOS VISTA ESTAS MUCHO MEJOR
 POSIBILIDAD CONSEGUIRLOS QUE YO POR ENCONTRARME COMPLETA-
 MENTE SOLO Y SITUACION TAN APREMIANTE NUNCA IGUAL HASTA
 AHORA CARINOSAMENTE

ya fueron otros días
diez y tres
dollars

RAFAEL

11 53 R LU



COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

| INDICACIONES | |
|--------------|---------------------|
| BLUE | Carta Diurna |
| NITE | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LOO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

81 42 CABLE CD PARIS IMA NFT WLT

TORREBLANCA CALLE GUADALAJARA 104 MEXICO

EXISTE OPORTUNIDAD ASCENDERSEME PUNTO CONSULADO LYON CARECE CONSUL ESTANDO ENCARGADO INDEFINIDAMENTE ESCRIBIENTE PUNTO PODRIA NOMBRARSEME VICECONSUL QUEDANDO ENCARGADO CONSULADO PROCURANDO NOMBRAMIENTO PARTIR PRIMERO ABRIL PUNTO RECAPACITANDO ULTIMA CARTA ENVIETE CREO PONDRAS TODO EMPENO CARINOSOS RECUERDOS

RAFAEL

640PDA



COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO DESEADO

| | |
|---------------------|--|
| INMEDIATO | |
| CARTA DIURNA | |
| NOCTURNO | |
| CARTA NOCTURNA | |
| DIFERIDO | |
| CARTA CABLEGRAFICA | |
| CARTA FIN DE SEMANA | |

El remitente marcará X expresando la clase de servicio deseado
 DE OTRO MODO SE TASARA A TARIFA INTEGRAL

NUM. _____

PALABRAS _____

MM. _____

HORA _____

CARGOS _____

México, 10 abril 1928.

Rafael Torreblanca,
 Consulado México.
 PARIS, Francia.

Tu cable. Ya estoy tratando asunto.
 Torreblanca.

Jme

Sírvase transmitir el precedente mensaje con sujeción a las condiciones al reverso las cuales quedan aceptadas.

FIRMA.....

DOMICILIO.....

México, D.F.,
10 abril 1928.

Sr. Cenaro Estrada,
Subsecretario de Relaciones,
Encargado del Despacho.
Ciudad.

Muy estimado y fino amigo:

Para lo que tenga a bien resolver, me permito enviar a usted, adjunto, con -
caracter devolutivo, un cable que recibí de mi
hermano Rafael que se encuentra en París.

Agradeciendo sus finezas, me es
grato repetirme de usted, afectísimo amigo y
atento servidor.

Anexo.
Jme.

11 de abril de 1928.

SUBSECRETARIO
DE RELACIONES EXTERIORES
MEXICO

Señor don Fernando Torreblanca,
Secretario Particular del señor
Presidente de la República.
P r e s e n t e .

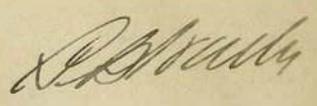
Muy estimado y fino amigo:

Con la grata de usted, fechada el 10 del corriente, recibí el cable original que le dirigió su hermano don Rafael, que se encuentra en París.

Acerca del punto concreto a que se refiere dicho cable, permítome informar a usted que el Consulado en Lyon tiene como titular actualmente al señor Juan A. Sáenz, quien por causas del servicio fué llamado a París por nuestro Consulado General en Francia. En consecuencia, no existe ninguna vacante, pues que el titular conserva todavía su nombramiento, ni ninguna otra disponible en los demás Consulados, pues las últimas de mecanografos y escribientes auxiliares fueron cubiertas en recientes ocasiones, según lo manifesté a usted verbalmente.

ANEXO.

Al asegurar a usted que quedo pendiente de que ocurra cualquier movimiento en el servicio que me permita efectuar un ascenso, le remito el cable que con carácter devolutivo se sirvió enviarme, y me repito, con la consideración de siempre, su amigo afectísimo y atento S.S.



18
13 abril 1928.

Sr. Rafael Torreblanca.
París, - Francia.

Querido hermano:

En atención a tu cable fecha 10. del corriente; me dirigí a la Secretaría de Relaciones tratando el asunto, cuyo resultado te lo doy a conocer transcribiendo a continuación una carta del señor Estrada, que dice:

"Acerca del punto concreto a que se refiere dicho cable, permítome informar a usted que el Consulado en Lyon tiene como titular actualmente al señor -- Juan A. Sáenz, quien por causas del servicio fué llamado a París por nuestro Consulado General en Francia. En consecuencia, no existe ninguna vacante, pues que el titular conserva todavía su nombramiento, ni ninguna otra disponible en los demás Consulados, pues las últimas de mecanógrafos y escribientes auxiliares fueron cubiertas en recientes ocasiones, según lo manifesté a usted verbalmente. -- Al asegurar a usted que quedo pendiente de que ocurra cualquier movimiento en el servicio que me permita efectuar un ascenso le devuelvo el cable, etc...."

Por lo anterior verás que por ahora no existe oportunidad de obsequiar tus deseos, pero queda en pie el ofrecimiento de hacerlo en un futuro próximo.

Deseo no tengas novedad y saludándote con cariño se despide tu hermano,



TELEGRAFOS NACIONALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

TELEGRAMA

Stamp: JUN 5 1928
Stamp: OFICINA EN...
Stamp: MEXICO, SON...
Stamp: Sello de la Oficina

Depositado _____

30 Paris Via Palacio Nacional, México, D.F. 5 junio 1928. Recibido _____

sf d 12.

TORRELANCA.

CAJEME SONORA.

ENVIOTE FRATERNAL ABRAZO TU DIA PUNTO RENUNCIANDO NO CUENTO
OTRO EMPLEO CARTA ENVIARE RODOLFO CONOCERAS CAUSAS MAGOLO
RUEGOTE DECIRME ESPERO CONTESTACION SI TELEGRAMA. CARINOSAMENTE.

RAFAEL.

Handwritten signatures and initials.

12.35.

918877.

Todo telegrama debe llevar el sello de la Oficina.
Lea Ud. el reverso; le interesa conocer los diferentes servicios que le ofrece el Telégrafo.

ALVARO OBREGON

TELEGRAMA

Cajeme, ~~Naimari~~ Son. Jun. 6, 1928

A. Galván Duque,
Of. Mayoría. Part.
México, D. F.

Suplícole transmitir siguiente mi hermano
Rafael, Paris COMILLAS Tuyo.- Espero carta anuncias
contestarétela COMILLAS.- Afectuosamente.

F. Torreblanca.

Pase # 3.

FT:p



TELEGRAFOS NACIONALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

TELEGRAMA



4. Palacio Nacional. 6 junio 1928.
10 w off 3.00 D 19.20.mois.

Depositado _____

Recibido _____

F^T Torreblanca.

Cajeme.son.

Suyo. Hoy conteste a Rafael segun texto usted transmite.

Saludolo.

A.Galvan Duque.

19.25.

Telegrama.

NOV 1º/928

RAFAEL TORREBLANCA
CANCELLER MEXCONSULATE
PARIS

ACTUALIDAD CARECEN VACANTE VICECONSUL STOP DIME
SI QUERRIAS VENIR MISMO CARACTER BOSTON DONDE PODRIAS APROVECHAR
ESTUDIOS CARINOSAMENTE

FERNANDO

CONTESTACION POR COBRAR

Telegrama.

NOV 19/928

RAFAEL TO RUEBLANCA
CANCILLER MEXCONSULATE
PARIS

DIME SI RECEBISTE ANTERIOR DIA PRIMERO NO HE RECIBIDO

CONTESTACION

FERNANDO

agh

24

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

NOV 26 1928

INDICACIONES

| | |
|-----|---------------------|
| DL | Carta Diurna |
| NM | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| ECO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

924 69 1754W PARIS 26 WLT

26 NOV 1928

FERNANDO TORREBLANCA CABLE GUADALAJARA 104 MX

IMPOSIBILITADO CONTESTARTE ANTES YA CONOCES CAEZAS

DESEO PERMANECER EUROPA TENIA MUCHAS ESPERANZAS TODO

ARREGLARIASE PARA ENERO PERO ANTE IMPOSIBILIDAD LOGRAR

NADA PREFIERO CONTINUAR MISMA FORMA PARIS HASTA DIOS Y

RELACIONES QUIERAN ESTADIOS PUEDO HACERLOS AQUI ENVIANDOME

LIBROS PEDIRETE CUANDO LEAS CARTA ENVIA ENRIQUE NO DUDO

MANDARASME COMPLETO

907N

WLT

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|-----|---------------------|
| DL | Carta Diurna |
| NM | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| lco | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

2/DF924 15W

26 NOV 1928

CANTIDAD PEDITE HAMBURGO URGELE EMPLEADO CUANDO CONOZCAS

DETALLES CARTA OJALA ARREGLESME CAMBIO ALEMANIA CARINOSAMENTE

RAFAEL



JG 9 8AM

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|-----|---------------------|
| DL | Carta Diurna |
| NM | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

12 ENE 1929

1028 33 PARIS 12

WLT FERNANDO TORREBLANCA CALLE GUADALAJARA 104

MEXICOCITY

SOLICITE PERMUTA HAMBURGO APROVECHANDO OPORTUNIDAD PRESENTODE
-ME SI ENCUENTRASLO ACERTADO RUEGOTE APOYARLA RELACIONES CON-
SIDERENLA COMO TRASLADO FIN PERCIBIR VIATICOS CASO CONTRARIO
INFLUYE SEAME NEGADA CARINOSOS RECUERDOS

RAFAEL

[Handwritten signature]

2056M



Telegrama.

MEXICO 19 enero 1929

RAFAEL TORREBLANCA
CARRCONSULEX
PARIS

TUYO STOP YA ORDENOSE TRASLADO HAMBURGO

TORREBLANCA

Palacio Nacional,
6 de mayo de 1929

Rafael Torreblanca
Consulsex
Berlín

Todos con muchos deseos verte Dime si arreglo
tu viaje ésta Contestacion franca

Torreblanca.

29

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|-----|---------------------|
| DL | Carta Diurna |
| NM | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

13 MAY 1929

1010 60 HAMBURG 2300 13 NLT

FERNANDO TORREBLANCA CALLE GUADALAJARA 104

MEXICOCITY

COM-INFINITOS DESEOS ABRAZARLOS PUEDES ARREGLAR VIAJE MÉXICO PIDIÉNDOTE SÓLAMENTE DOS COSAS: QUE CASO SEGUIR CONSULADOS PROMETASME REGRESARÉ EUROPA Y QUE VISTA GASTOS AJUSTADÍSIMOS PROPORCIONA RELACIONES FACILÍTESME 200 DOLLARS. CASO CONTRARIO HESME CASI IMPOSIBLE HACER VIAJE POR AHORA PUNTO SALDRÉ 18 JUNIO TIEMPO BASTANTE CONTÉSTESME CARTA ESCRIBOTE. INFORMAME SALUD EDMUNDO. CARINOSOS SALUDOS

RAFAEL

1953N



C A B L E G R A M A

(ORIGINAL)

②

Telegrama.

Palacio Nacional,
15 de junio, 1929

SECRETARIA PARTICULAR

torreblanca
Consulmex
Hamburgo

Dime si sales hoy como anunciaste Contestacion

franca

Fernando

adp.

31

COMPANIA TELEGRAFICA MEX

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|-----|----------|
| DL | Carta |
| NM | Mensaje |
| ML | Carta |
| LCO | Diferido |
| MLT | Carta |
| WLT | Carta |

¿Por qué escribir?

Una CARTA CABLEGRAFICA Será entregada en cualquier punto al día siguiente.



15 JUN 1929

WLT

1003 25 HAMBURG 15 WLT

FERNANDO TORREBLANCA

GUADALAJARA 104 MEXICOCITY

AGRADEZCOLES INFINITO TODAS ATENCIONES PUNTO
 SALGO 19 ACTUAL VAPOR RIO PANUCO OZEAN LINIE
 ABRAZARELOS PRINCIPIOS ENTRANTE BARINOSOS
 RECUERDOS

RAFAEL

2021JA

*Que día llegará a Veracruz
 El día 8 de Julio*

32

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

WESTERN UNION

INDICACIONES

| | |
|-----|---------------------|
| DL | Carta Diurna |
| NM | Mensaje Nocturno |
| NL | Carta Nocturna |
| LCO | Diferido |
| NLT | Carta Cablegráfica |
| WLT | Carta Fin de Semana |

CD344 HAMBURG 21

19 JUN 1929

NLT FERNANDO TORREBLANCA CALLE
GUADALAJARA 104 MEXICO

TUYO SALGO HOY 19 COMO AVISETE ANTERIORMENTE
AGRADARIAME ALGUNO USTEDES RECIBIERAME VERACRUZ
SALUDOS

RAFAEL

16.40AHS





142 35 FORM M-B

TELEGRAFOS NACIONALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

TELEGRAMA



21
VA-18 NUM 1 20/2.80 DOLLS PD (EO) VIA RADIO VERACRUZ VER

RADIO VAPOR ALEMAN RIO PANUCO 8 JULIO D 7.40.

Depositado
Recibido *9.15 mh*

FERNANDO TORREBLANCA

GUADALAJARA NUM 104 CIENTO CUATRO MEXICO DF.

LLEGARE VERACRUZ MARTES ABRAZARELOS MIERCOLES TEMPRANO SI MALAS
NOTICIAS ESPERANME RUEGOTE COMUNICARME LAS ANTICIPACION.
RECUERDOS.

RAFAEL..



Todo telegrama debe llevar el sello de la Oficina.
Lea Ud. el reverso; le interesa conocer los diferentes servicios que le ofrece el Telégrafo